



شبكة المعلومات الجامعية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



شبكة المعلومات الجامعية
@ ASUNET



شبكة المعلومات الجامعية التوثيق الالكتروني والميكروفيلم



شبكة المعلومات الجامعية

جامعة عين شمس

التوثيق الالكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
علي هذه الأفلام قد أعدت دون أية تغييرات



يجب أن

تحفظ هذه الأفلام بعيدا عن الغبار

في درجة حرارة من ١٥-٢٥ مئوية ورطوبة نسبية من ٢٠-٤٠%

To be Kept away from Dust in Dry Cool place of
15-25- c and relative humidity 20-40%

بعض الوثائق الأصلية تالفة

بالرسالة صفحات لم ترد بالاصل

٢٩٠٧
٢٩



معهد الدراسات التربوية
قسم المناهج وطرائق التدريس

**أثر التعليم باللغة الإنجليزية
في اكتساب مهارات القراءة العربية الجهرية
لدى تلاميذ الصف الثالث من المرحلة الابتدائية**

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في التربية
تخصص مناهج وطرائق تدريس اللغة العربية

إعداد الباحث

محمد صابر أحمد سلامة

إشراف

د. أحمد محمد عيسى

مدرس متفرغ بقسم المناهج وطرق التدريس
معهد الدراسات التربوية
جامعة القاهرة

أ.د. إلهام عبد الحميد فرج

أستاذ بقسم المناهج وطرق التدريس
ووكيل المعهد لشئون خدمة المجتمع وتنمية البيئة
معهد الدراسات التربوية
جامعة القاهرة

٢٠٠٨م

قال تعالى:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

" اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ، اقْرَأْ
وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ، الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ، عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ "

صدق الله العظيم

(سورة العلق الآيات من ١-٥)

تشكيل لجنة المناقشة والحكم
على رسالة الماجستير فى التربية
قسم المناهج وطرائق التدريس

للطالب / محمد صابر أحمد سلامة
عنوان الرسالة : " أثر التعليم باللغة الإنجليزية فى اكتساب مهارات القراءة
العربية الجهرية لدى تلاميذ الصف الثالث الابتدائى " .

قد وافق السيد الأستاذ الدكتور رئيس الجامعة على تشكيل لجنة المناقشة
والحكم على الرسالة الموسومة أعلاه على النحو التالى :

أ. د. حسن سيد شحاتة رئيساً

أستاذ المناهج وطرائق التدريس بكلية التربية جامعة عين شمس

أ. د. إلهام عبد الحميد فرج مشرفاً وعضواً

أستاذ المناهج وطرائق التدريس ووكيل معهد الدراسات التربوية

أ. م. د. صابر عبد المنعم محمد عضواً

أستاذ المناهج وطرائق التدريس المساعد بمعهد الدراسات التربوية

شكر وتقدير

الحمد لله الذى جعلنا من امة (اقرأ) ، وأمرنا بتقدير العلماء فقال " إنما يخشى الله من عباده

العلماء " ، وأصلى وأسلم على النبي محمد وعلى آله وصحبه وسلم .

وبعد :

فإن الباحث يتقدم بأسمى الشكر والتقدير للأستاذة الدكتورة / إلهام عبد الحميد فرج، أستاذ المناهج وطرائق التدريس، ووكيل المعهد ، لما كان لها من فضل فى توجيه الباحث فى صبر وإخلاص رغم كثرة أعبائها ، والشكر موصول إلى أستاذى الكريم الدكتور / أحمد محمد عيسى الأستاذ المتفرغ بقسم المناهج وطرائق التدريس بالمعهد ، لما بذله من نصح وتوجيه للباحث ، فجزاهما الله خير الجزاء . كما يُشرف الباحث موافقة الأستاذ الدكتور / حسن سيد شحاتة ، على مناقشة هذا العمل ، فشكر الله له علمه وتواضعه ، ويتقدم الباحث كذلك بالشكر للدكتور / صابر عبد المنعم محمد أستاذ المناهج وطرائق التدريس المساعد بالمعهد ، والذى تتلمذ الباحث على يديه وتعلم منه الكثير فى الدبلوم الخاص .

ويتقدم الباحث بالعرفان إلى الصديق الكريم الدكتور على أحمد الجمل أستاذ المناهج المساعد بكلية التربية جامعة عين شمس ، لتشجيعه الباحث على مواصلة العمل وإمداده بالكثير من المراجع التى ساهمت فى إخراج هذا العمل إلى النور ، والشكر موصول للدكتورة / ليلى إسماعيل ، المدرس بالمعهد لمساعدة الباحث فى ترجمة ملخص البحث ، والشكر موصول للأستاذة هالة على ، والأستاذ شادى إبراهيم مدرس اللغة الإنجليزية بإدارة الدقى التعليمية لما قاما به من جهد فى مساعدة الباحث فى ترجمة الدراسات السابقة باللغة الإنجليزية .

وكذلك يتقدم الباحث بالشكر للسادة المحكمين على أدوات البحث لما قدموه للباحث من نصح وتوجيه ، والشكر الخاص لأسرتى الكبيرة والذى وإخوتى ، ولأبنائى (أحمد، وأمانى ، وآلاء) وزوجتى العزيزة التى عانت ، وأعانت ، وأدعو الله أن يوفقنى فى تعويضهم عن انشغالى عنهم خيراً . ومسك الختام ، إن كان يحق للباحث أن يهدى هذا العمل لأحد فلن يجد سوى روح أمه الطاهرة - غفر الله لها واسكنها فسيح الجنات - يقدم لها عرفاناً ببعض فضلها على الباحث .

وبعد..... فالكمال لله وحده ، وحسبى أننى حاولت ، وأدعو الله تعالى أن يجعل الجهد المبذول فى هذا العمل فى ميزان حسناتنا ، والله من وراء القصد وهو يهدى السبيل .

الباحث

محتويات البحث

*شكر وتقدير
*فهرس المحتويات
* فهرس الجداول

رقم الصفحة	الموضوع
١	الفصل الأول : خطة الدراسة
٢	المقدمة
٨	الإحساس بالمشكلة
٩	تحديد مشكلة الدراسة
٩	أهداف الدراسة
٩	أهمية الدراسة
١٠	حدود الدراسة
١٠	فروض الدراسة
١٠	منهج لدراسة
١١	الإطار النظري للدراسة
١١	الإطار العملي للدراسة
١٢	عينة الدراسة
١٣	مصطلحات الدراسة
١٥	الفصل الثاني : الدراسات السابقة
١٦	المقدمة
١٦	أولاً: تعليم اللغة الإنجليزية والتعليم بها
١٦	المحور الأول : دراسات تناولت تعليم اللغة الإنجليزية فى المرحلة الابتدائية
١٩	المحور الثانى : التعليم باللغة الإنجليزية وأثره فى اللغة العربية والتحصيل
٢٥	المحور الثالث : التعليم باللغة الإنجليزية وبعض القضايا القومية
٣٣	تعقيب على النوع الأول من الدراسات السابقة
٣٥	ثانياً : الدراسات التى تناولت مهارات القراءة العربية وتنميتها
٣٥	المحور الأول : الدراسات المتعلقة بتقويم مهارات القراءة الجهرية
٤٢	المحور الثانى :الدراسات المتعلقة بتنمية مهارات القراءة الجهرية وعلاج المتأخرين فيها
٥٣	تعقيب على النوع الثانى من الدراسات السابقة
٥٣	خلاصة وتعقيب على الفصل الثانى
٥٤	الفصل الثالث : التعليم باللغة الإنجليزية
٥٥	المقدمة
٥٥	ضرورة تعلم لغة أجنبية
٦٠	العوامل المؤثرة فى اكتساب اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية
٦٩	تاريخ التعليم باللغة الإنجليزية فى مصر
٧٦	الآثار المترتبة على التعليم باللغة الإنجليزية

الصفحة	الموضوع
٨١	خلاصة وتعقيب على الفصل الثالث
٨٢	الفصل الرابع القراءة الجهرية ومهاراتها
٨٣	المقدمة
٨٣	تكامل المهارات اللغوية
٨٤	تطور مفهوم القراءة
٨٥	القراءة في القرآن الكريم
٨٦	أهمية القراءة
٨٩	القراءة الجهرية
٩١	مواقف استخدام القراءة الجهرية
٩٢	مهارات القراءة الجهرية
٩٣	مهارات التعرف الثانوية
٩٥	العوامل المؤثرة في اكتساب مهارات التعرف
٩٧	الفهم القرآني
٩٨	مستويات الفهم القرآني
١٠١	العوامل المؤثرة في الفهم القرآني
١٠٣	مهارة النطق
١٠٤	مهارات النطق الثانوية
١٠٦	واقع تدريس القراءة الجهرية
١٠٧	أسباب التأخر في القراءة الجهرية
١٠٨	سمات القارئ الجهرى الجيد
١٠٩	خلاصة وتعقيب على الفصل الرابع
١١٠	الفصل الخامس: بناء أدوات الدراسة
١١١	مقدمة
١١١	منهج الدراسة
١١١	أدوات؛ الدراسة
١١١	أولاً : إعداد قائمة مهارات القراءة الجهرية
١١٤	ثانياً : اختبار القراءة الجهرية
١١٨	التجربة الاستطلاعية للاختبار
١٢٠	تطبيق الاختبار
١٢٤	خلاصة وتعقيب على الفصل الخامس
١٢٥	الفصل السادس: التطبيق الميداني لأدوات الدراسة وتفسير نتائجها
١٢٦	تحليل البيانات الخاصة باختبار القراءة
١٣١	تفسير نتائج البحث ومناقشتها
١٣٣	التوصيات
١٣٤	المقترحات
١٣٥	ملخص الدراسة باللغة العربية